SOUND & SPACE

TEMAT	**ROZBUDOWA, PRZEBUDOWA I ADAPTACJA DAWNEGO KINOTEATRU „WŁÓKNIARZ" WRAZ Z JEGO OTOCZENIEM NA CELE KULTURALNE**
OBIEKT	KINOTEATR, BIBLIOTEKA PUBLICZNA KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO: IX
ADRES	ul. Ignacego Mościckiego 6, 97-200 Tomaszów Mazowiecki
NUMERY DZIAŁEK	dz. nr ew. 271/1; 271/3; 271/4; 266; 269, obr. 0012, gmina M. TOMASZÓW MAZOWIECKI
INWESTOR ADRES:	Gmina Tomaszów Mazowiecki ul. POW 10/16, 97-200 Tomaszów Mazowiecki
PROJEKTANT ADRES:	SOUND & SPACE Sp. z o.o. ul. Biegańskiego 61A, 60-682 Poznań

PROJEKT TECHNICZNY
OKOTAROWANIE

MECHANIKA SCENICZNA	
PROJEKTANT	mgr inż. arch. ROBERT LEBIODA 704/01/DUW DO PROJEKTOWANIA BEZ OGRANICZEŃ W SPECJALNOŚCI ARCHITEKTONICZNEJ
SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. arch. JAKUB OLSZOWIEC MA/038/07 DO PROJEKTOWANIA BEZ OGRANICZEŃ W SPECJALNOŚCI ARCHITEKTONICZNEJ
ZESPÓŁ PROJEKTOWY OKOTAROWANIA	Mgr Grzegorz Sikorski

MAJ 2026

A. Spis treści

A. Spis treści....2
B. Informacje wstępne....3
1. Spis rysunków....3
C. Zakres opracowania....3
D. Systemy szynowe i podkonstrukcje....3
1. Tor szynowy kurtyny głównej (TRK01) - 1 kpl.;....4
2. Podkonstrukcja lambrekinu (LAM01a) - 1 kpl.;....4
3. Tor szynowy kurtyny horyzontowej (TRK02) - 1 kpl.;....4
4. Tor szynowy wysłony drzwiowej (TRK03, TRK04) - 2 kpl.;....4
5. Podkonstrukcja kulisowa (TL01-14) – 14 kpl....5
6. Tor szynowy zasłony okiennej (TRK05-06) – 2 kpl....5
E. Panele tekstylne....5
1. kurtyna główna (KTR01) - 1 kpl....6
2. lambrekin kurtyny głównej (LAM01) - 1 szt....6
3. kurtyna horyzontowa (KTR02) - 1 kpl....6
4. wysłona drzwiowa (KTR03-04) - 2 kpl....6
5. kulisy (KL01-14) - 14 szt....7
6. zasłony okienne (KTR05-06) - 2 kpl....7
F. Bilans mocy....7
G. Rozwiązania zamienne i równoważne....7
H. Uwagi i wytyczne....7

B. Informacje wstępne

Przedmiotem niniejszego opracowania jest wykonanie projektu wykonawczego okotarowania dla obiektu dawnego kinoteatru „Włókniarz” w Tomaszowie Mazowieckim.
Opisywana scena jest przeznaczona do użytkowania jako główna sala widowiskowa służąca do organizacji przedstawień lub innych form artystycznych.
W związku z powyższym zastosowano klasyczne rozmieszczenie elementów okotarowania.

1. Spis rysunków.

W skład projektu wchodzą następujące rysunki (należy je rozpatrywać łącznie z częścią opisową oraz rysunkami mechaniki scenicznej):

TOMASZÓW MAZOWIECKI			
Nr.	Nazwa rysunku		arkusz
SCENA GŁÓWNA			
OKT-P-01	Przekrój przez scene		A2
OKT-R-01	Rzut sceny		A2

C. Zakres opracowania

W niniejszym opracowaniu określono:
- rysunki projektowe dla elementów okotarowania;
- opisy techniczne zastosowanych rozwiązań;
Opis sterowania realizowanego z centralnego układu sterowania znajduje się w projekcie mechaniki scenicznej.
Jako podstawę posłużyły podkłady architektoniczne oraz wytyczne Zamawiającego.

D. Systemy szynowe i podkonstrukcje

W ramach dostawy należy dostarczyć wszystkie wymienione poniżej urządzenia/elementy okotarowania.

W niniejszej instalacji występują następujące elementy:
- tor szynowy kurtyny głównej - 1 kpl.;
- podkonstrukcja lambrekinu kurtyny głównej – 1 kpl.;
- tor szynowy kurtyny horyzontowej - 1 kpl.;
- tor szynowy wysłony drzwiowej - 1 kpl.;
- podkonstrukcja kulisowa - 14 kpl.;

Kolorystyka – kolor czarny mat

1. **Tor szynowy kurtyny głównej (TRK01) - 1 kpl.;**

System szynowy elektryczny oparty o profil aluminiowy otwarty w kształcie zbliżonym do dwuteownika. Szyna w kolorze czarnym, anodowany o rozmiarach nie większych niż 35 mm szerokości i 40 mm wysokości, z rowkiem montażowym w górnej krawędzi przystosowanym do nakrętek teowych 8 mm. Waga szyny nie większa niż 1,0kg/mb, maksymalne równomierne obciążenie szyny powyżej 65 kg/mb, prowadzenie liny: górne, montaż do konstrukcji scenicznej, w środkowej części stworzona sekcja zakładkowa min. 40cm. W zestawie 2x wózek główny z minimum 8 kołami łożyskowanymi o udźwigu nie mniejszym niż 22kg, wózki pomocnicze cichobieżne z kołami poliamidowymi, wyposażone w łożyska kulkowe oraz obrotowy zaczep montażowy dla kurtyny, udźwig wózka pomocniczego min 10kg. Wózek główny napędzany poprzez pętlę z liny poliestrowej. System szynowy wyposażony w ograniczniki krańcowe mechaniczne oraz wyłączniki krańcowe elektryczne po jednym dla funkcji „otwórz" i „zamknij" . Napęd elektryczny w postaci kompaktowej jednostki napędowej, zawierającej sterownik PLC, falownik oraz silnik o maks. mocy 0,5kW zasilany 230VAC, prędkość liniowa do 0,7m/s, napęd wyposażony w przełączniki kierunku jazdy. Silnik montowany na krańcu szyny jezdnej. Rozmiary silnika nie większe niż 700x200x200, o wadze nie większej niż 22kg. Napęd musi umożliwiać niezakłóconą pracę z kotarą do 130kg dla odcinka prostego oraz z kotarą do 90kg dla odcinka giętego.
Montaż do ściany portalowej za pomocą konsol stalowych. Łączna długość: 10,5 m.

2. **Podkonstrukcja lambrekinu (LAM01a) - 1 kpl.;**

Profil metalowy malowany proszkowy na kolor czarny. Montaż profilu do konsol stalowych stanowiących punkty montażowe systemy szynowego kurtyny głównej. Łączna długość: 10,5 m.

3. **Tor szynowy kurtyny horyzontowej (TRK02) - 1 kpl.;**

System szynowy elektryczny oparty o profil aluminiowy otwarty w kształcie zbliżonym do dwuteownika. Szyna w kolorze czarnym, anodowany o rozmiarach nie większych niż 35 mm szerokości i 40 mm wysokości, z rowkiem montażowym w górnej krawędzi przystosowanym do nakrętek teowych 8 mm. Waga szyny nie większa niż 1,0kg/mb, maksymalne równomierne obciążenie szyny powyżej 65 kg/mb, prowadzenie liny: górne, montaż do konstrukcji scenicznej, w środkowej części stworzona sekcja zakładkowa min. 40cm. W zestawie 2x wózek główny z minimum 8 kołami łożyskowanymi o udźwigu nie mniejszym niż 22kg, wózki pomocnicze cichobieżne z kołami poliamidowymi, wyposażone w łożyska kulkowe oraz obrotowy zaczep montażowy dla kurtyny, udźwig wózka pomocniczego min 10kg. Wózek główny napędzany poprzez pętlę z liny poliestrowej. System szynowy wyposażony w ograniczniki krańcowe mechaniczne oraz wyłączniki krańcowe elektryczne po jednym dla funkcji „otwórz" i „zamknij" . Napęd elektryczny w postaci kompaktowej jednostki napędowej, zawierającej sterownik PLC, falownik oraz silnik o maks. mocy 0,5kW zasilany 230VAC, prędkość liniowa do 0,7m/s, napęd wyposażony w przełączniki kierunku jazdy. Silnik montowany na krańcu szyny jezdnej. Rozmiary silnika nie większe niż 700x200x200, o wadze nie większej niż 22kg. Napęd musi umożliwiać niezakłóconą pracę z kotarą do 130kg dla odcinka prostego oraz z kotarą do 90kg dla odcinka giętego.
Montaż do ściany portalowej za pomocą konsol stalowych. Łączna długość: 10,5 m.

4. **Tor szynowy wysłony drzwiowej (TRK03, TRK04) - 2 kpl.;**

System szynowy o napędzie ręcznym oparty o profil aluminiowy otwarty w kształcie zbliżonym do dwuteownika w kolorze czarnym, anodowany o rozmiarach nie większych niż 35 mm szerokości i 40 mm wysokości, z rowkiem montażowym w górnej krawędzi przystosowanym do nakrętek

teowych 8 mm. Waga szyny nie większa niż 1,0kg/mb, maksymalne równomierne obciążenie szyny powyżej 65 kg/mb, w środkowej części stworzona sekcja zakładkowa min. 40cm. W zestawie 2x wózek główny z minimum 4 kołami o udźwigu nie mniejszym niż 20kg, wózki pomocnicze cichobieżne z kołami poliamidowymi, wyposażone w łożyska kulkowe oraz obrotowy zaczep montażowy dla kurtyny. Udźwig wózka pomocniczego min 10kg. System szynowy wyposażony w ograniczniki krańcowe mechaniczne. Wózek główny napędzany ręcznie poprzez przesuw tkaniny. Montaż do ściany za pomocą konsol stalowych. Łączna długość: 4,1 m.

5. **Podkonstrukcja kulisowa (TL01-14) – 14 kpl.**

Profil metalowy malowany proszkowo na kolor czarny. Montaż do relingów RSG1, RSG2.

6. **Tor szynowy zasłony okiennej (TRK05-06) – 2 kpl.**

System szynowy elektryczny oparty o profil aluminiowy otwarty w kształcie zbliżonym do dwuteownika. Szyna w kolorze czarnym, anodowany o rozmiarach nie większych niż 35 mm szerokości i 40 mm wysokości, z rowkiem montażowym w górnej krawędzi przystosowanym do nakrętek teowych 8 mm. Waga szyny nie większa niż 1,0kg/mb, maksymalne równomierne obciążenie szyny powyżej 65 kg/mb, prowadzenie liny: górne, montaż do konstrukcji scenicznej, w środkowej części stworzona sekcja zakładkowa min. 40cm. W zestawie 2x wózek główny z minimum 8 kołami łożyskowanymi o udźwigu nie mniejszym niż 22kg, wózki pomocnicze cichobieżne z kołami poliamidowymi, wyposażone w łożyska kulkowe oraz obrotowy zaczep montażowy dla kurtyny, udźwig wózka pomocniczego min 10kg. Wózek główny napędzany poprzez pętlę z liny poliestrowej. System szynowy wyposażony w ograniczniki krańcowe mechaniczne oraz wyłączniki krańcowe elektryczne po jednym dla funkcji „otwórz” i „zamknij” . Napęd elektryczny w postaci kompaktowej jednostki napędowej, zawierającej sterownik PLC, falownik oraz silnik o maks. mocy 0,5kW zasilany 230VAC, prędkość liniowa do 0,7m/s, napęd wyposażony w przełączniki kierunku jazdy. Silnik montowany na krańcu szyny jezdnej. Rozmiary silnika nie większe niż 700x200x200, o wadze nie większej niż 22kg. Napęd musi umożliwiać niezakłóconą pracę z kotarą do 130kg dla odcinka prostego oraz z kotarą do 90kg dla odcinka giętego.
Montaż do przygotowanego gzymsu (poza zakresem niniejszego opracowania) za dedykowanych uchwytów. Łączna długość: 16,9 m. Kształt toru szynowego: odcinek prosty z łukiem o promieniu 90 st. 60 cm.

E. Panele tekstylne

W ramach dostawy należy dostarczyć wszystkie wymienione poniżej elementy okotarowania.

W niniejszej instalacji występują następujące elementy:
- kurtyna główna - 1 kpl.;
- lambrekin kurtyny głównej – 1 szt.;
- kurtyna horyzontowa - 1 kpl.;
- wysłony drzwiowa - 2 kpl.;
- kulisy - 14 kpl.;
- zasłony okienne – 2 kpl.

Kolorystyka – kolor czarny

Tkanina (tożsama dla elementów 1-5): wysokiej jakości plusz o gramaturze min. 500 g/m2, 100% Polyester Trevira CS, szerokość rolki min 140cm. Wymagany certyfikat trudnopalności dla tkanin EN 13773:2003, odporność wybarwień na działanie światła sztucznego wg EN ISO 105-B01 5-6, odporność koloru na pranie w 40stC oraz 60stC wg EN ISO 105-C10 skala 4-5, ścieralność wg Martindale'a zgodna z EN ISO 12947-2 ok 100 000 cykli, odporność na mechacenie wg EN ISO 12945-2, wynik 5 dla 2000cykli. Dostępne badania akustyczne tkaniny dla absorpcji w klasie A, zgodne z EN ISO354/EN ISO 11654. Plusz trwale trudnozapalny; odporny na plamienie – punktowy kontakt z wodą nie powoduje powstania plam i zacieków po wyschnięciu oraz utraty trudnozapalności.

Tkanina (tożsama dla elementów 6): Wysokiej jakości tkanina wyciemniająca o gęstym splocie, zapewniająca wyciemnienie dla koloru czarnego na poziomie min 98%. Gramatura nie mniejsza niż 245 g/m2, tkanina 100% Polyester FR, szerokość rolki min. 150cm. Wymagany certyfikat trudnopalności dla tkanin EN 13773, odporność wybarwień na działanie światła sztucznego wg EN ISO 105-B02 4-5, odporność koloru na pranie w 40stC oraz 60stC wg EN ISO 105-C10 skala 4-5, odporność wybarwień na tarcie zgodnie z EN ISO 105-X12 klasa 4-5 . Dostępne badania akustyczne tkaniny dla absorpcji w klasie C, zgodne z EN ISO354/EN ISO 11654. Tkanina trwale trudnozapalna; punktowy kontakt z wodą nie powoduje powstania plam i zacieków po wyschnięciu oraz utraty trudnozapalności.

1. **kurtyna główna (KTR01) - 1 kpl.**

Dwa panele tekstylne tworzące kurtynę główną o wymiarach 10,5 x 5,7 m; należy przyjąć wykonanie zakładu w osi toru szynowego min. 0,4 m.
Konfekcjonowanie: marszczenie w stopniu 50%; górna krawędź z wszytym pasem wzmacniającym, zaoczkowana co 25 cm, montaż za pośrednictwem troków do wózków jezdnych toru szynowego; boki obszyte, dolna krawędź z tunelem.

2. **lambrekin kurtyny głównej (LAM01) - 1 szt.**

Panel tekstylny o wymiarach 10,5 x 0,8 m
Konfekcjonowanie: marszczenie w stopniu 50%; górna krawędź z wszytym pasem wzmacniającym, zaoczkowana co 25 cm, montaż za pośrednictwem troków do podkonstrukcji LAM01; boki i dolna krawędź obszyte.

3. **kurtyna horyzontowa (KTR02) - 1 kpl.**

Dwa panele tekstylne tworzące kurtynę horyzontową o wymiarach 10,5 x 6,5 m; należy przyjąć wykonanie zakładu w osi toru szynowego min. 0,4 m.
Konfekcjonowanie: marszczenie w stopniu 50%; górna krawędź z wszytym pasem wzmacniającym, zaoczkowana co 25 cm, montaż za pośrednictwem troków do wózków jezdnych toru szynowego; boki obszyte, dolna krawędź z tunelem.

4. **wysłona drzwiowa (KTR03-04) - 2 kpl.**

Dwa panele tekstylne tworzące wysłonę o wymiarach 4,2 x 2,3 m; należy przyjąć wykonanie zakładu w osi toru szynowego min. 0,4 m.
Konfekcjonowanie: marszczenie w stopniu 50%; górna krawędź z wszytym pasem wzmacniającym, zaoczkowana co 25 cm, montaż za pośrednictwem troków do wózków jezdnych toru szynowego; boki obszyte, dolna krawędź z tunelem. W jednym z paneli wykonane rozcięcie z zakładką min. 20

cm, umożliwiające dodatkową komunikację zaplecze-scena bez konieczności poruszania panelem wzdłuż toru.

5. kulisy (KL01-14) - 14 szt.

Panel tekstylny o wymiarach 1,4 x 6,5 m
Konfekcjonowanie: marszczenie w stopniu 0%; górna krawędź z wszytym pasem wzmacniającym, zaoczkowana co 25 cm, montaż za pośrednictwem troków do podkonstrukcji kulisowej.

6. zasłony okienne (KTR05-06) - 2 kpl.

Panel tekstylny tworzący zasłonę o wymiarach 16,9 x 4,0 m.
Konfekcjonowanie: marszczenie w stopniu 50%; górna krawędź z wszytym pasem wzmacniającym, zaoczkowana co 25 cm, montaż za pośrednictwem troków do wózków jezdnych toru szynowego; boki obszyte, dolna krawędź z tunelem.

F. Bilans mocy

Nazwa urządzenia	Moc jednostkowa [kW]	ilość szt.	Razem [kW]
Silnik systemu szynowego TRK01-02, 05, 06	0,5	4	2
RAZEM			2

G. Rozwiązania zamienne i równoważne

Projekt i Specyfikacja Techniczna Wykonania i Odbioru Robót zostały opracowane na podstawie wytycznych Zamawiającego. Z uwagi na to, że Projekt oraz Specyfikacja Techniczna Wykonania i Odbioru Robót stanowią kompletne, rozwiązanie techniczne, wszelkie modyfikacje projektu, a także stosowanie urządzeń zamiennych i równoważnych wymaga akceptacji. Wszelkie modyfikacje projektu będą oceniane pod względem spełnienia wyspecyfikowanych parametrów technicznych i ilościowych, które w świetle przyjętych założeń jakościowych są istotne, aby uzyskać zakładany efekt. W celu dokonania takiej oceny Wykonawca systemu zobowiązany jest do dostarczenia Zamawiającemu / Inspektorowi Nadzoru / Projektantowi stosownych wniosków materiałowych zawierających kartę katalogową proponowanego wyrobu oraz wszelkie wymagane prawem atesty i certyfikaty.

H. Uwagi i wytyczne

Wszelkie wymiary i położenie wymienionych w niniejszym dokumencie elementów potwierdzić pomiarem z natury.
Do napędów doprowadzić zasilanie zgodnie z charakterystyką urządzenia.